

LIVARNO LUX



LED-SOLAR-KUGELLEUCHTE

DE AT CH

LED-SOLAR-KUGELLEUCHTE

Gebrauchsanweisung

IT CH

LAMPADIE SFERICHE A LED AD ENERGIA SOLARE

Istruzioni d'uso

FR CH

LAMPE SOLAIRE À LED

Notice d'utilisation

GB

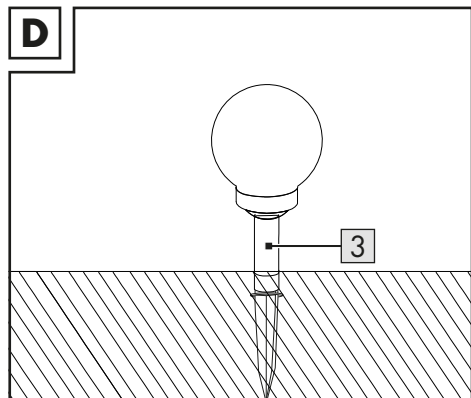
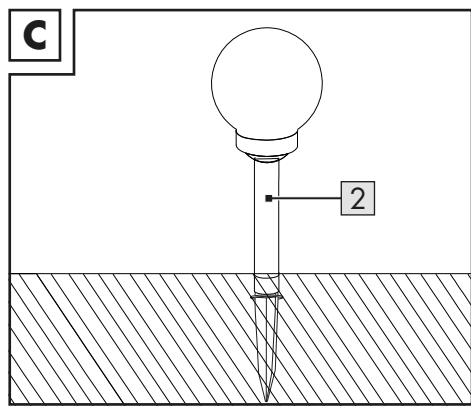
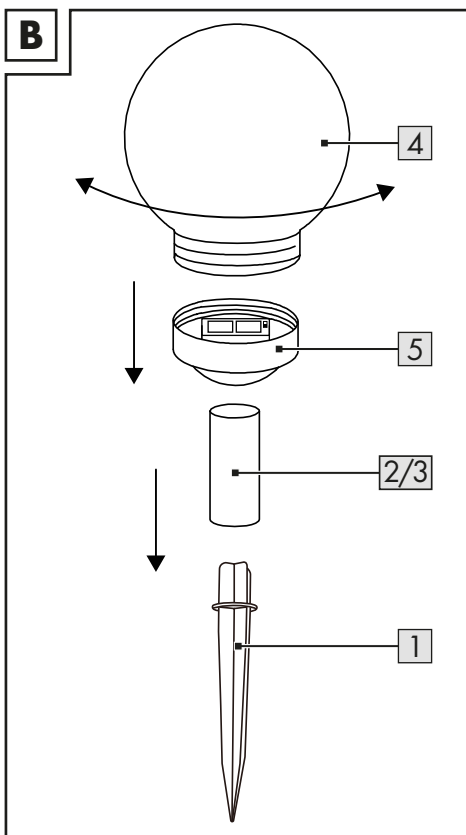
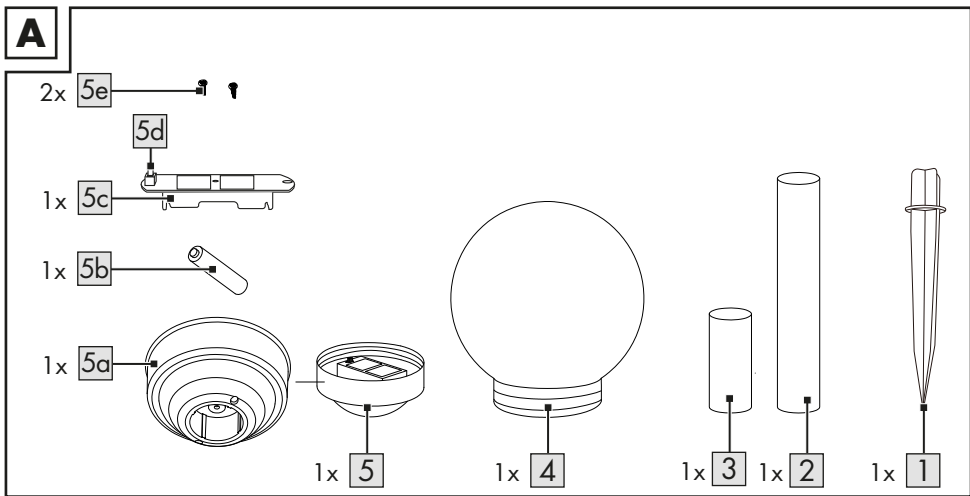
SOLAR-POWERED LED LIGHT BALL

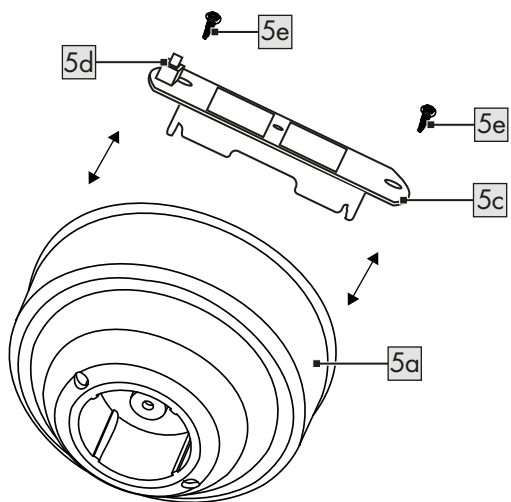
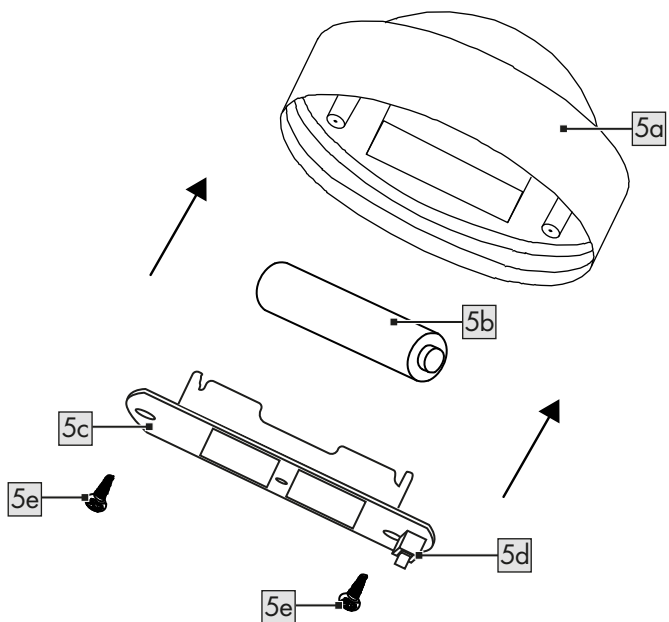
Instructions for use



IAN 352201_2007

DE AT CH
FR IT GB



E**F**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**


Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)


- 1 x Erdspieß (1)
- 1 x Distanzrohr ca. 19 cm (2)
- 1 x Distanzrohr ca. 8 cm (3)
- 1 x Kugel (4)
- 1 x Solarmodul inkl. LED und Akku, AAA / 1,2V / 300 mAh (5)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße (zusammengesteckt):
ca. 39 x 20 cm (H x Ø) mit kurzem Distanzrohr,
ca. 51 x 20 cm (H x Ø) mit langem Distanzrohr,
Energieversorgung Akku:

1 x 300 mAh, 1,2V  AAA, NiMH

 Symbol für Gleichspannung

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2014/30/EU – EMV Richtlinie

2011/65/EU – RoHS Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch im Außenbereich und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden. Der Artikel ist zu Dekorationszwecken geeignet. Dieser Artikel ist ein Spezialprodukt nach Verordnung (EU) Nr. 1194/2012, da er bis -21 °C verwendet werden kann.



Spritzwassergeschützt



Nicht zur allgemeinen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.



-21 °C

Dieses Produkt eignet sich für extreme Temperaturen bis -21 °C.



Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- LEDs sind nicht austauschbar.
- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Sonst verringert sich die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Beachten Sie, dass kalte Temperaturen einen negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer haben.



Warnhinweise Akku

- Laden Sie nur intakte und unbeschädigte Akkus.
- Schützen Sie den Akku vor mechanischen Beschädigungen. Brandgefahr!
- Sollte aus dem Akku und dem Artikel Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.

- Laden und lagern Sie den Artikel niemals in der Nähe von großen Hitzequellen oder offenem Feuer, dies könnte eine Explosion des Akkus zur Folge haben.
- Die Ladekontakte am Akku dürfen nicht durch metallische Gegenstände verbunden werden.
- Versuchen Sie niemals, einen Akku oder den Artikel zu manipulieren, modifizieren oder zu reparieren.

Gefahr!

- Der Akku darf nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Der Akku kann überhitzen und explodieren.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen werden.

Artikel montieren

1. Nehmen Sie die einzelnen Teile aus der Verpackung und montieren Sie den Artikel gemäß Abbildung B.
Sie haben hier zwei Auswahlmöglichkeiten: mittels des Distanzrohres (3) kommt der Artikel auf eine Höhe von ca. 39 cm (Abb. D), mittels des Distanzrohres (2) auf eine Höhe von ca. 51 cm (Abb. C).
2. Stecken Sie das ausgewählte Distanzrohr (2) bzw. (3) in die vorgesehene Aussparung des Solarmoduls (5) (Abb. B).
3. Stecken Sie anschließend den Erdspeiß (1) in die Unterseite des Distanzrohres (2) bzw. (3) (Abb. B).

Artikel aufstellen

Hinweis: Der Artikel lässt sich unabhängig von einer Stromquelle aufstellen.

- Verwenden Sie den Artikel nur mit dem mitgelieferten Erdspeiß (1).
- Stecken Sie den montierten Artikel so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass er stabil steht. Da der Artikel auf Sonnenenergie angewiesen ist, müssen Sie vor dem Aufstellen folgende Punkte bedenken und beachten:
 1. Wählen Sie einen Platz, an dem das Solarmodul (5) tagsüber direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.

2. Positionieren Sie den Artikel so, dass das Solarmodul (5) nicht bedeckt oder beschattet wird (Bäume, Dachfirst etc.).
3. Stellen Sie sicher, dass das Solarmodul (5) nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung beeinflusst wird, da sich der Artikel sonst in der Dämmerung nicht einschaltet. Bedenken Sie, dass viele Lichtquellen erst mitten in der Nacht zeit- und bewegungsabhängig einschalten.

Vor der Erstinbetriebnahme

Hinweis: Der Artikel verfügt über einen Dämmerungssensor und einen Ein- / Aus-Schalter (5d). Die Leuchtdauer beträgt bei voller Aufladung ca. 6 bis 8 Stunden.

- Drehen Sie die Kugel (4) gegen den Uhrzeigersinn von dem Solarmodul (5) ab. Schieben Sie vor der Erstinbetriebnahme den Ein- / Aus-Schalter (5d) auf Position ON.
- Drehen Sie die Kugel (4) im Uhrzeigersinn auf Anschlag wieder auf dem Solarmodul (5) fest und stellen Sie den Artikel in die Sonne.

Artikel ein- / ausschalten

- Schieben Sie den Ein- / Aus-Schalter (5d) auf Position ON. Bei Einbruch der Dunkelheit schaltet sich der Artikel automatisch ein. Bei KL-8730 erfolgt der Farbwechsel von Rot - Grün - Blau automatisch. Bei einsetzender Helligkeit oder leerem Akku schaltet sich der Artikel automatisch aus.
- Schieben Sie den Ein- / Aus-Schalter (5d) auf Position OFF. Der Artikel ist dauerhaft ausgeschaltet.

Akku wechseln

Hinweis: Der Akku (5b) ist für einen langen Betrieb ausgelegt. Es kann jedoch bei einer langen Nutzungsdauer erforderlich sein, den Akku zu wechseln. Akkus unterliegen einem natürlichen Verschleiß und die Leistung kann nachlassen. Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollten die Akkus alle 12 Monate ausgetauscht werden. Wechseln Sie den Akku gemäß den Abbildungen E-F.

1. Schrauben Sie die Kugel (4) entgegen dem Uhrzeigersinn ab.
2. Schieben Sie den Ein- / Aus-Schalter (5d) des Solarmoduls (5) auf Position OFF.
3. Entfernen Sie das Solarmodul (5) vom Distanzrohr (2) / (3).
4. Lösen Sie die beiden Schrauben (5e) mithilfe eines geeigneten Kreuzschlitzschraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie das Gehäuse (5a) vom Rest des Moduls (Abb. E).
5. Entnehmen Sie den Akku (5b) und ersetzen Sie ihn durch einen neuen, geladenen Akku desselben Typs (siehe „Technische Daten“). Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die richtige Polarität (+ / -) (Abb. F).
6. Setzen Sie anschließend das Gehäuse (5a) wieder auf und fixieren Sie dieses mit den beiden Schrauben (5e) im Uhrzeigersinn.
7. Stecken Sie das Solarmodul (5) wieder auf das Distanzrohr (2) / (3).
8. Schieben Sie den Ein- / Aus-Schalter (5d) wieder auf Position ON.
9. Drehen Sie die Kugel (4) im Uhrzeigersinn auf das Solarmodul (5) bis zum Anschlag wieder fest.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer ausgeschaltet, trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Werfen Sie Ihren Artikel, wenn er ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie ihn einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder den Artikel über

die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 352201_2007

- DE** Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- AT** Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at
- CH** Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 support (1)
- 1 tube d'écartement, env. 19 cm (2)
- 1 tube d'écartement, env. 8 cm (3)
- 1 sphère (4)
- 1 module solaire avec LED et batterie, AAA/1,2 V/300 mAh (5)
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques


Dimensions (assemblé) :

env. 39 x 20 cm (H x Ø) avec le petit tube d'écartement,

env. 51 x 20 cm (H x Ø) avec le grand tube d'écartement,

Batterie d'alimentation :

1 x 300 mAh, 1,2 V  AAA, NiMH

 Symbole de tension continue

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :
2014/30/UE - Directive européenne CEM
2011/65/UE - Directive RoHS

Utilisation conforme à sa destination

L'article est uniquement destiné à un usage domestique en extérieur et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est utilisé à des fins décoratives. Cet article est un produit à usage spécial selon le Règlement (UE) n° 1194/2012, car il peut être utilisé jusqu'à -21 °C.



Protection contre les projections d'eau



Ne convient pas pour l'éclairage général de pièces de la maison.



-21 °C

Cet article est adapté aux températures extrêmes jusque -21 °C.



Consignes de sécurité

Important : lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la absolument !



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- L'article n'est pas un jouet.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Les lampes LED ne sont pas remplaçables.
- Assurez-vous que la cellule solaire ne soit pas sale ou recouverte de neige et de glace en hiver. Les performances de la cellule solaire seraient alors réduites.
- Veuillez noter que les températures froides ont un effet négatif sur la durée de vie de la batterie.



Consignes pour les batteries !

- Ne charger que des batteries intactes et non endommagées.
- Protéger la batterie des dommages mécaniques. Risque d'incendie !
- Si de la solution électrolytique s'écoule de la batterie, éviter le contact avec les yeux, les muqueuses et la peau. Rincer immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consulter un médecin. La solution électrolytique peut provoquer des irritations.

- Ne jamais charger ni ranger la batterie ou l'article à proximité de fortes sources de chaleur ou de feux ouverts : ceci pourrait causer une explosion de la batterie.
- Les contacts de chargement sur la batterie ne doivent pas être raccordés par des objets métalliques.
- Ne jamais essayer de manipuler, modifier ou réparer une batterie ou l'article.

Danger !

- La batterie ne doit pas être jetée au feu ni court-circuitée. La batterie peut surchauffer et exploser.
- La batterie ne doit pas être démontée.

Montage de l'article

1. Retirez tous les éléments de l'emballage et montez l'article conformément à la figure B. Deux options s'offrent à vous : avec un tube d'écartement (3), l'article arrive à une hauteur d'env. 39 cm (fig. D), avec un tube d'écartement (2), l'article arrive à une hauteur d'env. 51 cm (fig. C).
2. Insérez le tube d'écartement choisi (2 ou 3) dans l'évidement prévu à cet effet sur le module solaire (5) (fig. B).
3. Insérez ensuite le support (1) dans la partie supérieure du tube d'écartement (2) correspondant (3) (fig. B).

Mise en place de l'article

Remarque : le montage de l'article ne requiert pas de source de courant.

- Utilisez l'article uniquement avec le support (1) fourni.
- Plantez l'article monté aussi profondément que possible dans le sol (gazon, parterre de fleurs) afin d'assurer sa stabilité. L'article dépendant de l'énergie solaire, veuillez observer les points suivants avant l'installation :
 1. Choisissez un lieu où le module solaire (5) sera exposé directement aux rayonnements solaires pendant la journée.
 2. Positionnez l'article de manière à ce que le module solaire (5) ne soit pas recouvert ou ombragé (arbres, faitage etc.).

3. Assurez-vous que le module solaire (5) ne soit pas influencé par une autre source lumineuse, par ex. un éclairage de cour ou de rue, sinon l'article ne s'allumera pas au crépuscule. Gardez à l'esprit que de nombreuses sources de lumière ne s'activent qu'au milieu de la nuit, en fonction de l'heure et du mouvement.

Avant la première mise en service

Remarque : l'article dispose d'un capteur crépusculaire et d'un interrupteur Marche/Arrêt (5d). La durée d'éclairage est d'env. 6 à 8 heures avec une charge complète.

- Tournez la sphère (4) dans le sens anti-horaire pour la retirer du module solaire (5). Avant la première mise en service, placez l'interrupteur Marche/Arrêt (5d) sur la position ON.
- Tournez la sphère (4) dans le sens horaire sur le module solaire (5) jusqu'à la butée et placez l'article au soleil.

Allumer et éteindre l'article

- Positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (5d) sur ON. À la tombée du jour, l'article s'allume automatiquement. Pour le KL-8730, le changement de couleur rouge/vert/bleu est automatique. L'article s'éteint automatiquement lorsque la luminosité est suffisante ou que la batterie est vide.
- Positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (5d) sur OFF. L'article est éteint de manière permanente.

Changer la batterie

Remarque : la batterie (5b) est conçue pour un fonctionnement durable. Après une utilisation prolongée, il devient cependant nécessaire de changer la batterie. Les batteries sont soumises à une usure naturelle et la puissance peut s'amoindrir. Pour bénéficier d'une puissance optimale, les batteries doivent être changées tous les 12 mois. Changez la batterie conformément aux figures E à F.

1. Dévissez la sphère (4) en la tournant dans le sens anti-horaire.

2. Positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (5d) du module solaire (5) sur OFF.
3. Retirez le module solaire (5) de tube d'écartement (2)/(3).
4. Desserrez la vis (5e) inférieure à l'aide d'un tournevis (non inclus dans la livraison) cruciforme adapté dans le sens anti-horaire et retirez le boîtier (5a) du reste du module (fig. E).
5. Retirez la batterie (5b) et remplacez-la par une nouvelle batterie chargée du même type (voir « Caractéristiques techniques »). Veillez à respecter la bonne polarité (+/-) de la batterie lors de la mise en place (fig. F).
6. Remettez ensuite le boîtier (5a) en place et fixez-le avec la vis (5e) en les tournant dans le sens horaire.
7. Placez de nouveau le module solaire (5) sur le tube d'écartement (2)/(3).
8. Positionnez de nouveau l'interrupteur Marche/Arrêt (5d) sur ON.
9. Tournez la sphère (4) dans le sens horaire sur le module solaire (5) jusqu'à la butée.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours éteint dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Essuyez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas votre article avec les ordures ménagères lorsqu'il ne vous est plus utile, mais jetez-le de façon appropriée. Vous

pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès des autorités compétentes de votre localité. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements. Retournez les piles/batteries et/ou l'article à travers les possibilités de collecte offertes. Les matériaux d'emballage comme les sacs plastique ne doivent pas tomber entre les mains des enfants. Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.



Dommages environnementaux dus à l'élimination inappropriée des piles/batteries ! Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures

ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Jetez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets.

Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique/20 - 22 : papier et carton/80 - 98 : matériaux composites.

L'article et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France. Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités locales ou municipales pour savoir comment vous débarrasser de l'article mis au rebut.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 352201_2007

(CH) Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x picchetto (1)
- 1 x tubo distanziale da ca. 19 cm (2)
- 1 x tubo distanziale da ca. 8 cm (3)
- 1 x sfera (4)
- 1 x modulo solare comprensivo di LED e batteria ricaricabile, AAA/1,2 V/300 mAh (5)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici


Misure (assemblato):


ca. 39 x 20 cm (A x Ø) con tubo distanziale corto,

ca. 51 x 20 cm (A x Ø) con tubo distanziale lungo,

Alimentazione batteria ricaricabile:

1 x 300 mAh, 1,2 V  AAA, NiMH

 Simbolo di corrente continua

 Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti: 2014/30/UE - Direttiva EMC 2011/65/UE - Direttiva RoHS

Uso conforme alla destinazione

L'articolo è destinato unicamente all'uso domestico all'aperto e non va utilizzato per finalità commerciali. L'articolo è adatto per scopi decorativi. Questo articolo è un prodotto per usi speciali ai sensi del Regolamento (UE) N. 1194/2012, poiché può essere utilizzato fino a -21 °C.



Protetto da schizzi d'acqua



Non adatto all'illuminazione generale di ambienti domestici.



-21 °C

Questo articolo è adatto a temperature estreme fino a -21 °C.



Indicazioni di sicurezza

Importante: leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle con cura!



Pericolo di morte!

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- L'articolo non è un giocattolo.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!
- Non apportare modifiche all'articolo!
- I LED non possono essere sostituiti.
- Verificare che la cella solare non sia sporca e che in inverno non sia coperta da neve o ghiaccio. In caso contrario le prestazioni della cella solare vengono ridotte.
- Tenere presente che le basse temperature possono condizionare negativamente la durata della batteria ricaricabile.



Avvertenze sulle batterie ricaricabili!

- Ricaricare solo batterie intatte e non danneggiate.
- Proteggere la batteria ricaricabile dai danni meccanici. Pericolo di incendio!
- Se da una batteria ricaricabile dovesse essere fuoriuscita della soluzione elettrolitica, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Lavare subito le parti interessate con molta acqua corrente e sottoporsi quanto prima a cure mediche. La soluzione elettrolitica può provocare irritazioni.

- Non ricaricare né conservare mai la batteria ricaricabile o l'articolo nelle vicinanze di fonti di calore intense o di fiamme libere; poiché ciò potrebbe provocare un'esplosione della batteria ricaricabile.
- I contatti di ricarica sulla batteria ricaricabile non devono essere collegati tramite oggetti metallici.
- Non tentare mai di manipolare, modificare o riparare una batteria ricaricabile né l'articolo.

Pericolo!

- La batteria ricaricabile non deve essere gettata nel fuoco oppure collegata in corto circuito. La batteria ricaricabile può surriscaldarsi ed esplodere.
- La batteria ricaricabile non deve essere smontata.

Montaggio dell'articolo

1. Estrarre i singoli componenti dall'imballo e montare l'articolo come indicato in figura B. Ci sono due possibilità di scelta: utilizzando il tubo distanziale (3) l'articolo raggiunge un'altezza di ca. 39 cm (fig. D), mentre con il distanziale (2) arriva a un'altezza di ca. 51 cm (fig. C).
2. Inserire il tubo distanziale (2) oppure (3) scelto nell'apposita apertura del modulo solare (5) (fig. B).
3. Quindi inserire il picchetto (1) nella parte inferiore del tubo distanziale (2) oppure (3) (fig. B).

Installazione dell'articolo

Nota: l'articolo può essere montato anche dove non è presente una fonte di alimentazione elettrica.

- Utilizzare l'articolo solo con il picchetto (1) fornito in dotazione.
- Inserire l'articolo nel terreno (prato, aiuola di fiori) a una profondità sufficiente a garantirne la stabilità. Dal momento che l'articolo viene alimentato dall'energia solare, prima di installare verificare e attenersi alle indicazioni fornite di seguito:
 1. Scegliere una posizione in cui il modulo solare (5) di giorno sia esposto ai raggi diretti del sole.

2. Posizionare l'articolo in modo che il modulo solare (5) non sia coperto o messo in ombra (alberi, comignolo, ecc.).
3. Verificare che nessun'altra sorgente luminosa, ad es. l'illuminazione del cortile o stradale, possa influenzare il modulo solare (5) perché in caso contrario l'articolo non si accenderà al crepuscolo. Ricordare che molte sorgenti luminose si accendono solo a notte fonda perché sono azionate da timer o sensori di movimento.

Prima della prima messa in funzione

Nota: l'articolo è dotato di un sensore crepuscolare e di un interruttore di accensione/spengimento (5d). Con la carica completa, la durata della luce è di ca. 6-8 ore.

- Svitare la sfera (4) dal modulo solare (5) ruotandola in senso antiorario. Prima della prima messa in funzione spostare l'interruttore di accensione/spengimento (5d) su ON.
- Riavvitare la sfera (4) sul modulo solare (5) ruotandola in senso orario fino a quando non si blocca in posizione e mettere l'articolo al sole.

Accensione/spengimento dell'articolo

- Spostare l'interruttore di accensione/spengimento (5d) su ON. Quando cala il buio, l'articolo si accende automaticamente. Con KL-8730, il colore cambia automaticamente da rosso a verde a blu. Quando inizia a fare chiaro o se la batteria ricaricabile è scarica, l'articolo si spegne automaticamente.
- Spostare l'interruttore di accensione/spengimento (5d) su OFF. L'articolo viene spento definitivamente.

Sostituzione della batteria ricaricabile

Nota: la batteria ricaricabile (5b) è stata concepita per durare a lungo. Tuttavia, dopo un lungo periodo di utilizzo potrebbe essere necessario sostituire la batteria ricaricabile.

Le batterie ricaricabili sono naturalmente soggette a usura e le loro prestazioni possono diminuire. Per ottenere prestazioni ottimali, le batterie ricaricabili dovrebbero essere sostituite ogni 12 mesi. Sostituire la batteria ricaricabile come illustrato nelle figure E-F.

1. Svitare la sfera (4) ruotandola in senso antiorario.
2. Spostare l'interruttore di accensione/spengimento (5d) del modulo solare (5) su OFF.
3. Staccare il modulo solare (5) dal tubo distanziale (2)/(3).
4. Svitare la vite (5e) sulla in senso antiorario utilizzando un cacciavite a croce (non incluso nel contenuto della fornitura) adatto e staccare l'alloggiamento (5a) dal resto del modulo (fig. E).
5. Estrarre la batteria ricaricabile (5b) e sostituirla con una nuova e carica dello stesso tipo (vedere la sezione "Dati tecnici"). Quando si inserisce la batteria ricaricabile, fare attenzione alla corretta polarità (+/-) (fig. F).
6. Quindi riposizionare l'alloggiamento (5a) e fissarlo con la vite (5e), avvitandola in senso orario.
7. Inserire nuovamente il modulo solare (5) sul tubo distanziale (2)/(3).
8. Spostare di nuovo l'interruttore di accensione/spengimento (5d) su ON.
9. Riavvitare la sfera (4) sul modulo solare (5) ruotandola in senso orario fino a quando non si blocca in posizione.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo spento a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno asciutto. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detersivi aggressivi.

Smaltimento



Una volta che l'articolo diventa inutilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici, ma smaltirlo correttamente nel pieno rispetto dell'ambiente. È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l'ufficio amministrativo competente.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla direttiva 2006/66/CE e successive modifiche. Restituire le batterie e/o l'articolo attraverso i centri di raccolta offerti. I materiali di imballaggio, ad es. i sacchetti, non devono giungere nelle mani dei bambini. Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.



Danni ambientali dovuti a un errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Smaltire l'articolo e il materiale di imballaggio nel pieno rispetto dell'ambiente.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi. L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo per la Francia. Per informazioni su come smaltire l'articolo non più utilizzabile, rivolgersi alle autorità locali o comunali.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto. Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia.

Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate. Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 352201_2007

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
telefonia mobile max.
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x ground peg (1)
- 1 x spacer tube approx. 19cm (2)
- 1 x spacer tube approx. 8cm (3)
- 1 x ball (4)
- 1 x solar module incl. LED and rechargeable battery, AAA/1.2V/300mAh (5)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions (assembled):


approx. 39 x 20cm (H x Ø) with short spacer tube,

approx. 51 x 20cm (H x Ø) with long spacer tube

Rechargeable battery power supply:

1 x 300mAh, 1.2V  AAA, NiMH

 DC voltage symbol

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as

well as other important regulations:

2014/30/EU - EMC Directive

2011/65/EU - RoHS Directive

Intended use

The product is only for private outdoor areas and not for commercial use. The product can be used for decorative purposes. This is a special product in accordance with Regulation (EU) No. 1194/2012, as it can be used in temperatures as low as -21 °C.



Splash resistant



Not suitable for general household lighting.



This product is suitable for use in extreme temperatures as low as -21 °C.



Safety information

Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- No modifications may be made to the product!
- The LEDs are not replaceable.
- Make sure the solar cell does not get dirty or covered in snow or ice in winter. This reduces the performance of the solar cell.
- Note that cold temperatures have a negative impact on battery life.



Warnings regarding the storage battery!

- Only charge intact and undamaged storage batteries.
- Protect the storage battery from mechanical damage. Fire risk!
- If electrolyte solution leaks from the storage battery or the product then avoid contact with your eyes, mucous membranes, or skin. Rinse the affected areas immediately with plenty of clear water and consult a doctor. The electrolyte solution can cause irritation.
- Never charge or store the storage battery in the vicinity of large heat sources or open fire as this could cause the storage battery to explode.
- The charging contacts on the storage battery may not be connected using metal objects.
- Never try to manipulate, modify, or repair a storage battery or the product.

Danger!

- The storage battery may not be thrown into the fire or short-circuited after removal. The storage battery could overheat and explode.
- Do not dismantle the storage battery.

Assembling the product

1. Remove the individual parts from the packaging and assemble the product according to Figure B. You have two options here: with the spacer tube (3), the product will be approx. 39cm high (Fig. D), and approx. 51cm high with the spacer tube (2) (Fig. C).
2. Insert the chosen spacer tube (2) or (3) into the recess on the solar module (5) (Fig. B).
3. Finally, insert the ground peg (1) into the underside of the spacer tube (2) or (3) (Fig. B).

Setting up the product

Note: the product can be set up independently of a power source.

- Only use the product with the ground peg (1) supplied.
- Insert the assembled product far enough into the ground (lawn, flower bed) to ensure its stability. As the product depends on solar energy, you must remember and observe the following points before setting it up:
 1. Select a spot where the solar module (5) is exposed to sunlight throughout the day.
 2. Position the product so that the solar module (5) does not become covered or shaded (trees, leaves, etc.).
 3. Ensure the solar module (5) is not influenced by other light sources, such as garden or street lighting, otherwise the product will not switch on at dusk. Remember that many light sources are dependent on time and movement and only come on in the middle of the night.

Before using the product for the first time

Note: the product has a twilight sensor and an on/off switch (5d). When fully charged, lighting duration is approx. 6 to 8 hours.

- Unscrew the ball (4) anticlockwise from the solar module (5). Before using it for the first time, slide the on/off switch (5d) to ‚ON‘.
- Screw the ball (4) clockwise back onto the solar module (5) until it stops and place the product in the sun.

Switching the product on/off

- Slide the on/off switch (5d) to ‚ON‘. The product automatically switches on at dusk. With the KL-8730, the colour automatically changes from red to green to blue. The product automatically switches off when it starts to get light or if the battery is flat.
- Slide the on/off switch (5d) to ‚OFF‘. The product is permanently switched off.

Changing the rechargeable battery

Note: the rechargeable battery (5b) is designed for long-term use. However, it may be necessary to change the battery after a long period of use. Rechargeable batteries are subject to natural wear and tear and their performance can decrease. To achieve optimum performance, rechargeable batteries should be replaced every 12 months. Change the battery as shown in Figures E-F.

1. Unscrew the ball (4) anticlockwise.
2. Slide the on/off switch (5d) on the solar module (5) to ‚OFF‘.
3. Remove the solar module (5) from the spacer tube (2)/(3).
4. Unscrew the screw (5e) anticlockwise, using a suitable cross-head screwdriver (not included in the package contents), and remove the housing (5a) from the rest of the module (Fig. E).
5. Remove the rechargeable battery (5b) and replace it with a new, charged battery of the same type (see „Technical data“). When inserting the battery, ensure the polarity (+/-) is correct (Fig. F).
6. Put the housing (5a) back on and secure this with the screw (5e), turning it clockwise.
7. Put the solar module (5) back onto the spacer tube (2)/(3).

- Slide the on/off switch (5d) back to ,ON'.
- Screw the ball (4) clockwise back onto the solar module (5) until it stops.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product switched off, dry and clean at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but rather take it to a specialty disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.



Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and cardboard/80-98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo only applies to France. Find out how to dispose of the used product from your municipal or city administration.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 352201_2007



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

Version: 12/2020

Delta-Sport-Nr.: KL-8729, KL-8730

12.03.2020 / PM 12:57

IAN 352201_2007

